

Distr.: General 28 November 2014

Russian

Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят девятая сессия

9-20 марта 2015 года

Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»: достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры и инициативы

Заявление, представленное Клубом ЮНЕСКО «Критьянанд» в Джамшедпуре — неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.



Заявление

«Расширение прав и возможностей женщин — расширение прав и возможностей людей: представьте себе это!»

Клуб ЮНЕСКО «Критьянанд» начал уделять особое внимание вопросам равенства мужчин и женщин, но после того, как в 1995 году в Пекине прошла четвертая Всемирная конференция по положению женщин, интерес к этому вопросу значительно возрос. В качестве определяющей основы для перемен, Платформа действий содержит всеобъемлющие обязательства в 12 важнейших проблемных областях. Даже 20 лет спустя она по-прежнему является мощным источником для руководства и вдохновения. В Платформе представлен мир, где все женщины и девочки могут пользоваться своими свободами и правом выбора и осуществлять все свои права, такие как жизнь без насилия, посещение школы, участие в процессе принятия решений и получение равной платы за равный труд. Сегодня, несмотря на значительный прогресс, представленное в Платформе равенство между мужчинами и женщинами во всех аспектах жизни все еще является незавершенной повесткой дня, особенно в развивающихся странах. Женщины зарабатывают меньше мужчин и чаще вынуждены работать в плохих условиях. В течение своей жизни треть женщин становятся жертвами физического или сексуального насилия. Из-за пробелов в области репродуктивных прав и медицинского обслуживания 800 женщин ежедневно умирает при родах.

Двадцатая годовщина принятия Пекинской платформы действий открывает новые возможности для того, чтобы восстановить связи, возродить приверженность, напрячь политическую волю и мобилизовать общественность. Каждый должен сыграть свою роль для нашего общего блага.

Мы все несем обязанность неустанно продвигаться вперед к полному осуществлению Пекинской платформы действий, потому что всякий раз, когда женщина или девочка становятся объектом дискриминации или насилия, теряет все человечество.

В Платформе представлен мир, где все женщины и девочки могут пользоваться своими свободами и правом выбора и осуществлять все свои права, такие как жизнь без насилия, посещение школы, участие в процессе принятия решений и получение равной платы за равный труд. Пекинский процесс высвободил удивительную политическую волю и гласность во всем мире. Он объединил и усилил активность женских движений в глобальном масштабе.

Участники Конференции разъехались по домам с большой надеждой и четким общим пониманием путей достижения равенства между мужчинами и женщинами и расширения прав и возможностей. За это время в отдельных странах правительства, гражданское общество и общественность претворили обещания Платформы в жизнь. Это привело к огромным улучшениям в жизни женщин. Сейчас, как никогда ранее, намного большее число женщин и девочек занимают политические должности, защищены законами от гендерного насилия и живут при конституциях, гарантирующих равенство между мужчинами и женщинами.

2/5

В интересах Пекинской платформы действий необходимы срочные меры

Новые рамки в области развития должны опираться на универсальные базовые принципы прав человека. Любые новые рамки целей, задач и показателей должны в полной мере отражать такие основополагающие принципы прав человека, как универсальность, неделимость, равенство, недискриминация, участие, транспарентность и подотчетность. Мы должны также четко заявить, что существующие нормы международного права и нормы в области прав человека, стандарты и обязательства устанавливают ориентир для новой повестки дня для женщин в области развития и в каждой приоритетной области деятельности. Следует признать, что уважение, защита и осуществление всех прав человека должны быть как конечной целью, так и критерием успеха повестки дня в области развития на период после 2015 года.

Расширение доступа женщин к ресурсам

Женщины по-прежнему имеют более ограниченный по сравнению с мужчинами доступ к различным производственным ресурсам, в том числе в сферах образования, здравоохранения, землепользования, достойной работы, информации и финансовых ресурсов.

Оказание помощи странам в деле сокращения масштабов неравенства в доступе к образованию

Существует настоятельная необходимость в неразработанных проектах и мероприятиях в области просвещения на уровне общин, направленных на сокращение гендерного неравенства в сфере образования, в предоставлении стипендий семьям для покрытия расходов на школьное обучение для девочек; в профессиональной подготовке и найме большего числа учителей-женщин; создании и улучшении санитарных условий в школах; и обеспечении источника чистой воды для девочек, которые вынуждены носить воду домой после школы.

Расширение доступа женщин к производственным ресурсам

Обеспечение доступа женщин к производственным ресурсам оказывает непосредственное и позитивное воздействие на экономический рост и сокращение масштабов нищеты и одновременно расширяет экономические возможности и права и возможности женщин. Во многих странах существуют институты и практика, которые ограничивают доступ женщин к производственным активам и ресурсам, таким как право владения землей, финансовые услуги и занятость в формальном секторе. В области водоснабжения и санитарии, транспорта, развития сельских и городских районов, энергетики и развития частного сектора требуется улучшение доступа женщин к производственным ресурсам на многих фронтах.

Водоснабжение и санитария

Женщины и мужчины, как правило, имеют весьма различные функции в области водоснабжения и санитарии, - при этом женщины чаще всего обеспечивают функционирование бытового водоснабжения в сельских домашних хозяйствах и следят за соблюдением гигиены домашнего хозяйства, - и нам необ-

14-65910

ходимы новаторские подходы к включению гендерной проблематики в области водоснабжения и санитарии.

Укрепление роли и способности женщин оказывать влияние

Возможности женщин в плане оказания влияния на принятие решений на уровне общины и государства зачастую ограничиваются из-за отсутствия доступа к высказыванию своего мнения и принятию решений. Несмотря на то, что женщины получили право голоса почти во всех странах, по-прежнему существует значительное неравенство между мужчинами и женщинами в политической жизни и их представленности на всех уровнях управления — от местных советов до национальных собраний.

Доступ женщин к юридическим услугам

Правительствам следует укреплять правовые и судебные системы в целях обеспечения благого управления, необходимого для развития в интересах женщин. Прочная нормативно-правовая база, отражающая обязательства и имеющая учитывающие гендерные аспекты механизмы право применения, также необходима для того, чтобы в значительной мере способствовать поощрению и защите благосостояния женщин и их социальных, экономических и политических прав.

Помощь женщинам в постконфликтных ситуациях

После Пекинской конференции все более широко признается, что конфликты и войны, как межгосударственные, так и внутригосударственные, для женщин и мужчин имеют разные последствия. В отношении женщин эти последствия включают изнасилования и пытки, перемещение, отсутствие доступа к медицинскому обслуживанию, повышенный риск инфицирования ВИЧ и заболеваниями, передаваемыми половым путем, психические расстройства и социальную изоляцию вдов и женщин, ставших жертвами сексуального насилия. Интересы и эффективность женщин и мужчин в миротворчестве и восстановлении также различаются между собой. В 2000 году в резолюции 1325 Совет Безопасности Организации Объединенных Наций призвал всех действующих лиц при согласовании и осуществлении мирных соглашений применять гендерный подход, в котором учитываются особые потребности женщин и девочек в ходе репатриации и расселения, реабилитации, дезинтеграции и постконфликтного восстановления.

Мы должны решительно выступить за равные права и неотъемлемое человеческое достоинство женщин и мужчин и другие цели и принципы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларации прав человека и других международных документах в области прав человека, в том числе в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Конвенции о правах ребенка, а также в Декларации об искоренении насилия в отношении женщин и Декларации о праве на развитие.

Существенно важно разрабатывать, осуществлять и контролировать, при полном участии женщин, эффективные, действенные и взаимоукрепляющие стратегии и программы на всех уровнях, учитывающие гендерные особенности, в том числе стратегии и программы в области развития, что будет способствовать расширению возможностей и улучшению положения женщин; Осу-

4/5 14-65910 X

ществление Платформы действий требует приверженности со стороны правительств и международного сообщества. На основе национальных и международных обязательств в отношении действий, в том числе тех, которые были сформулированы в ходе Конференции, правительства и международное сообщество признают необходимость принятия приоритетных мер в области расширения прав и возможностей и улучшения положения женщин с учетом их собственной ситуации и сообщества.

Участие и вклад со стороны всех субъектов гражданского общества, особенно женских групп и сетей и других неправительственных организаций и общинных организаций, при полном уважении их самостоятельности, в сотрудничестве с правительствами, имеют важное значение для эффективного осуществления решений и последующей деятельности по выполнению Платформы действий;

Нам необходима сильная всеобъемлющая стратегическая программа в целях обеспечения учета прав человека женщин в деятельности всей системы Организации Объединенных Наций, в том числе в деятельности, имеющей отношение к оказанию консультационных услуг, предоставлению технической помощи, методологии отчетности, оценкам гендерного воздействия, координации, общественной информации и образованию в области прав человека, и необходимо играть активную роль в осуществлении этой программы; необходимы эффективные механизмы по расследованию нарушений прав человека женщин со стороны любого публичного должностного лица и принятие необходимых правовых мер наказания в соответствии с национальным законодательством.

14-65910 5/5